

ALICE CHALMERS PLAYGROUND RENOVATION
PARQUE DE JUEGOS ALICE CHALMERS
ALICE CHALMERS PLAYGROUND 操場 第四次社區會議

Open House/Community Meeting #4
Dia de Puertas Abiertas y Reunión Comunitaria #4
操場 社區會議 #4

Saturday, Feb. 17, 2018
11:00am-12:30pm
670 Brunswick Street
Alice Chalmers Clubhouse

Sabado, 17 de febrero de 2018
11:00-12:30 en la mañana
670 Brunswick Street
En la Casa Club Alice Chalmers

2018年2月17日星期六，
上午11時至12:30
670 Brunswick Street
地點：Alice Chalmers
Clubhouse

Please RSVP at <http://bit.ly/alice-4> by February 16, 2018. Food and refreshments will be provided at the meeting.

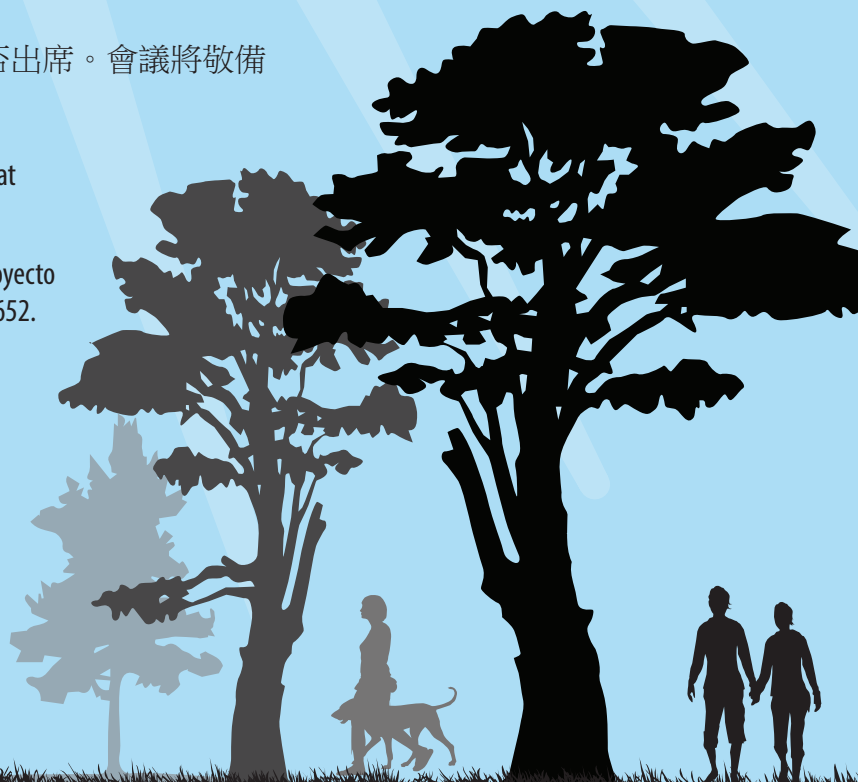
Por favor confirme su asistencia en <http://bit.ly/alice-4> antes del 16 de febrero de 2018. Se ofrecerán comida y refrescos en la reunión.

請在2月16日前上網回覆 <http://bit.ly/alice-4> 是否出席。會議將敬備食物和飲品。

If you cannot attend, please send comments to the Project Manager at Charlene.Angsuco@sfgov.org or call (415) 575-5652.

Si no puede asistir, por favor envíe sus comentarios al gerente del proyecto escribiendo a Charlene.Angsuco@sfgov.org llamando al (415) 575-5652.

如果你無法出席，請將你的意見發給工程經理，電郵 Charlene.Angsuco@sfgov.org 或致電 (415) 575-5652。



Open House / Community Meeting #4
February 17, 2018
11:00am - 12:30pm
Alice Chalmers Clubhouse
@ 670 Brunswick Street, 94112

Join us for the fourth community meeting and open house for the Alice Chalmers Playground Renovation Project. We invite you to provide your feedback and input on the playground renovation. Let'sPlaySF! is a public-private partnership between the San Francisco Recreation and Parks Department and the San Francisco Parks Alliance created to ensure San Franciscans continue to have great places to play by supporting the renovation of the city's 13 most deserving playgrounds. For more information visit: <http://bit.ly/AliceChalmersSF>

PARQUE DE JUEGOS ALICE CHALMERS
Puertas abiertas y reunion comunitaria #4
Sábado, 17 de febrero de 2018
11:00 - 12:30 en la mañana
670 Brunswick Street, 94112
En la Casa Club Alice Chalmers

Acompáñenos en la cuarta reunión comunitaria y puertas abiertas del proyecto de renovación del parque de juegos Alice Chalmers (Alice Chalmers Playground Renovation Project). Lo invitamos a compartir sus opiniones y comentarios sobre la renovación del parque de juegos. Let'sPlaySF! es una asociación pública-privada creada entre el Departamento de Recreación y Parques de San Francisco y la Alianza de Parques de San Francisco para apoyar la renovación de los 13 parques de juegos más merecedores de la ciudad y así asegurar que los habitantes de San Francisco continúen teniendo excelentes lugares para jugar. Para obtener más información, visite: <http://bit.ly/AliceChalmersSF>

Alice Chalmers Playground 操場
第四次社區會議
2018年2月17日星期六，上午11時至
12:30
670 Brunswick Street，地點

請出席 **Alice Chalmers** 操場修建工程的第三次社區會議。我們請你對修建工程提供意見和回饋。**Let'sPlaySF!**是三藩市康樂和公園局與三藩市公園聯盟的一個公私合作計劃，其設立的目的，在支持修建市內 13 個最值得的操場，以確保三藩市居民繼續有好的遊樂地方。<http://bit.ly/AliceChalmersSF>

FOR ADA ACCOMODATIONS PLEASE CALL LUCAS TOBIN AT THE INCLUSION CENTER (415) 206-1229 AT LEAST 72 HOURS IN ADVANCE. FOR TRANSLATION SERVICES PLEASE CALL (415) 581-2579 AT LEAST 72 HOURS PRIOR TO THE MEETING.

SI NECESITA ADAPTACIONES DE CONFORMIDAD CON LA LEY ADA (LEY DE AMERICANOS CON DISCAPACIDADES), COMUNÍQUESE CON LUCAS TOBIN, DEL CENTRO DE INCLUSIÓN LLAMANDO AL (415) 206-1229 CON POR LO MENOS 72 HORAS DE ANTELACIÓN. PARA OBTENER SERVICIOS DE TRADUCCIÓN, POR FAVOR LLAME AL (415) 581-2579 POR LO MENOS 72 HORAS ANTES DE LA REUNIÓN.

傷健人士如需方便安排，請在會議之前至少**72**小時，致電融和中心的 **LUCAS TOBIN**，電話：**(415) 206-1229**。如需翻譯服務，請在會議之前至少**72**小時來電 **(415) 581-2579**。

